

"Η ἐκπλήττεται διὰ τὸ ταπεινὸν αὐτὸν ὅφος τοῦ γράφειν, καὶ δρονεῖ ὅτι δὲν πρέπει νὰ γράφῃ τις ἐπάνου κατου σπῶς κουβεντιάζει, ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀφίνῃ τὴν πένα του νὰ εἰκονίζῃ καὶ τὸ ἐλαφρότερον μειδίαμά του, καὶ ὅτι πρέπει μετὰ πομπῆς καὶ σοβαρότητος ἴεροκήρυκος νὰ ἀναγράφωνται ἀκόμη καὶ οἱ λόγοι του Τράκα καὶ αἱ θεωρίαι του Δουζίνας;

\* \*

Τὸ τέλος μιᾶς κουβέντας:

— Μὰ πῶς τὴν μετεγειρίζετο λοιπὸν μὲ τοιοῦτον σκανδαλώδη τρόπον, ἀφοῦ ἡτον προστάτης τῆς Κυρίας!

— Βέβαια· καὶ σὺ ἀντὶ του μπροστάτης τὸ ἵδιο θὰ ἔχανες.

\* \*

"Ἐπὶ τοῦ γραφείου τοῦ Μῆ Χάρεσαι ἀναγινώσκω τὴν ἑξῆς ἀγγελίαν:

·*Ἀγγελία Περικλέοντος Ραντοπούλου:*

·*Ἄρθη καὶ Σκιάτ.*

(ποιήσεις).

Δηλαδὴ θέλει νὰ μᾶς πὴ ὅτι τὰ ἄνθη του θὰ ἦν τότῳ μεγάλα, ἵσως εἰς μέγεθος κολοκυθῆς, ὥστε νὰ ἔξαπλώνωσι καὶ σκιάς. Τούτο ἡδυνάμεθα νὰ τὸ ὑποθέτωμεν μόνον πρὶν τὰ ἰδωμεν, ἀν δὲν μᾶς ἔπειθε καθ' ὀλοκληρίαν περὶ τῆς κολοκυθῆνας φύσεως τῶν ἀνθέων του, παραθέτων ἐν τῇ ἀγγελίᾳ του προκαταβολικῶς διλίγα μπουμπουκάκια, οἷον:

Συγχρὰ ἀπὸ μέσα ἀπ' τὴν καρδιά μου  
Σαρ φίγρουρε ἀγρόσκοτη σκιά,  
Τὰ ἀγρια, χαραὶ καὶ αἰσθήματά μου —  
Μικρὰ ποιήματά μου,  
Ν' ἀπλώροται τὰ βλέπω ταπεινά.

— "Υπαγε καὶ φρόντισε, εἶπεν ὁ κόμης, συνοδεύσας τὰς λέξεις διὰ κινήματος τῆς γειρός.

·Ο ναύτης προσεκύνησε βαθέως καὶ ἔξηλθε θλίβων εἰς τὸν κόλπον του τὸ πιττάκιον τῶν εἴκοσι φλωρίων.

— Λαυρέντιε, εἶπεν ὁ Σανοῦτος, μὴ εἰσάγῃς ἀκόμη τὸν ἱατρόν. Φέρε μοι ἐνταῦθα τὸν φίλον μου Αὔγουστον νὰ τὸν ἴδω, διὰ νὰ διασκεδάσω διλίγον.

Καὶ ταῦτα εἰπὼν ἡγέρκε τὴν κρυπτὴν θύραν καὶ εἰσῆλθε διὰ τινὰς στιγμὰς παρὰ τὴν Ολυμπία, ἥτις ἐκάθητο νωγελῶς ἐπὶ τινος ἔδρας παρὰ τὴν κλίνην του.

Τῇ ἀπέτεινε φιλικὰ μειδιάματα, τῇ ἐδώρησε θωπείας τινὰς καὶ τῇ εἶπε:

— Μήπως στενοχωρεῖσαι μόνη σου; Ήλα σοὶ φέρω εὐθὺς τὸν φίλον μου Αὔγουστον σύντροφον, διὰ νὰ σὲ διασκεδάσῃ.

Καὶ ἐπανῆλθεν εἰς τὸ σπουδαστήριόν του, διόπου εὗρε τὸν φίλον του Αὔγουστον.

·Ητο δὲ οὕτος ὑπερμεγέθης κύων μέλας καὶ οὐλόθριξ καὶ ἔκβαλλων κοκκίνας ἀστραπάς ἀπὸ τῶν δρυθαλμῶν. ·Αμα ως εἶδε τὸν κόμητα, ἔγρυξεν ὑποκώφως, ἔδειξε τοὺς ὀδόντας καὶ ἥρχισε νὰ σείη τὴν οὐράν.

·Ο κόμης τὸν ἐθώπευσε, τὸν ἔλαθεν ἀπὸ τοῦ ὡτὸς καὶ τὸν ἔφεος πρὸς τὴν Ολυμπίαν.

— Διασκεδάσατε ἐδῶ καὶ οἱ δύο, εἶπε.

Καὶ ἔκλεισε τὴν θύραν τοῦ κοιτῶνος.

·····  
·Μὲ τῆς καρδιᾶς τὸ μέρος ποτισμέρα  
·Ἐλπίζω ἐρωμέρα  
·Ἐμὲ νὰ ζωγραφίζουρε πιστά.

·Ογουλουλού.

## ΕΞ ΙΤΑΛΙΑΣ

ROLLINAT—POITRINAS

Σήμερον μετὰ τὴν ἀνιαράν ἀνάγγνωσιν τῶν Ἐλληνικῶν ἐφημερίδων ἐμέθυσα ἀπὸ ζωὴν, ἀπὸ τρέλλαν, ἀπὸ παραλογισμῶν ἀναγινώσκων τὰς Γαλλικάς.

Εἴμεθα ἔμβρυα καὶ μολις ἡ ἀσυνείδητος δργανικὴ δύναμις κινεῖ τὸ σώματός μας τὰ μέλη· καὶ ἐκεῖνοι ὡριμοὶ ἥδη ἐν τῇ ζωῇ τοῦ κόσμου βιοῦσιν. Ἐκεῖνοι ἔχουσιν ὑπουργούς οἱ δρποίοι διὰ δρεκτικὸν ἀρπάζουσιν ἐν μέρος τῆς Ἀφρικῆς καὶ 500 ἑκατομμύρια ἀπὸ τὰ παπάκια τοῦ χρηματιστηρίου διὰ τὰ μικρὰ ἔξοδα· καὶ ἡμεῖς Τρικούπην κινδυνεύοντα νὰ πάθῃ δυσπεψίαν ἀπὸ διλίγον βούρκον Κωποτέδος καὶ Καλλιγάνη ρύγνομενον εἰς φέμοῦλαν δεκαρῶν ἡμεῖς Κώσταν· ἥτορα καὶ ἐκεῖνοι Λουΐζαν Μιχάλαιναν· ἐκεῖνοι Sholl καὶ ἡμεῖς Καμπούργογλουν, ἐκεῖνοι Ερόκον Ε'. καὶ ἡμεῖς πρίγγηπα Σούτσουν· ἡμεῖς γαστούκια, ἐκεῖνοι Βετρόλι· ἡμεῖς χωροφύλακας, ἐκεῖνοι... ή! δχι· αὐτὴ εἶναι μία ἔξαιρεσις· χωροφύλακας ζωηρούς, σφριγώντας ώς τοὺς ἰδικούς μας, δὲν ἔχουσιν ἐκεῖνοι.

·Αλλ' ἀντὶ Σουρῆ, τοῦ ἀγαθοῦ, τοῦ ἡπίου Σουρῆ, αὐτοὶ ἔχουν Ρολλινᾶ· ἀντὶ Δεκάστρου, Ποστρινᾶ.

\* \*

— Λαυρέντιε, ἔκραξε πρὸς τὸν θεράποντα, ἔμβασε τῷρα τὸν ἱατρόν.

Καὶ εὐθὺς εἰσῆλθεν ἀνήρ κυρτός, μεσηλιξ, χαιρετίζων ὑποκλινῶς κατὰ πᾶσαν στιγμήν. ·Ο κόμης τῷ ἔκαμε νεῦμα νὰ καθίσῃ.

— Πῶς ἔχετε, κύριε κόμη; εἶπεν ὁ ἱατρός· ἐπήρατε τὰ φάρμακα, τὰ ἐποία σᾶς προέγραψα;

— Δὲν ἐπῆρα τίποτε, εἶπεν ὁ Σανοῦτος.

— Παραμελεῖτε τὴν ὑγείαν τας. ·Ἐν τούτοις νὰ νευρικὴ κατάστασις, ἐν ἡ διατελεῖτε, δύναται νὰ ἔχη κακὰ ἀποτέλεσματα.

·Ο κόμης δὲν ἀπήντησεν. ·Ἐπεκράτησεν ἐπὶ τινὰ χρόνον σιγή, καθ' ἥν ὁ ἱατρὸς ἐσκέπτετο ὅτι δὲν ἔνδει δικτί ἥλθε καὶ ὅτι καλλίτερον θὰ ἦτο νὰ περιμένῃ εἰσέτει ἐν τῷ προθαλάσσιῳ μᾶλλον, καὶ μετὰ τὸν Αὔγουστον.

— Δὲν μοὶ λέγεις, ἱατρέ, εἶπε λύσας τὴν σιωπὴν ὁ κόμης· ποίκιλα διαιτῶν νομίζεις ὅτι ἀρμόζει νὰ ἀκολουθῶν σύμφων πρὸς τὴν κράσιν μου;

— Τὸ περὶ διαιτῆς κεφάλαιον, εἶπεν ὁ ἱατρὸς ἀναλαβὼν στομφωδές ἥθος, παραδέχεται μὲν ὁ Γαληνὸς καὶ Ἰπποκράτης, ἀλλ' η νέα ἱατρικὴ ἔχει διλόροφον γνώμην. Αὕτη προτιμᾷ τὰ καταπότια, τὰ κλύσματα καὶ τὰ καθαριτικὰ ἐγένει. Διότι ἀντὶ τοῦ η διαιτα, δύλως περιπτὴ θὰ ἦτο ἱατρική.

(Ακολουθεῖ)

Ο Σουρῆς ἀπὸ μακρῶν ἐτῶν, μὲ σύντροφον τὴν Μοῦσάν του, φάλλει, φάλλει, φάλλει καὶ γελᾷ ὅταν γελᾷ τῆς πατρίδος του ἡ καρδιά, δακρύζει ὅταν αὐτὴ πικράνεται, καὶ λησμονεῖ τὰς δύο εὔτυχίας τοῦ κόσμου τούτου, τὸν ἔσωτα καὶ τὸ ῥετσινάτο, ὅταν τοὺς στίχους του πυρρκτοῖ τῆς ἑλευθερίας ἡ πνοή. Καὶ τοὺς στίχους του ὅλους, ὅλους τοὺς γνωρίζουεν καὶ ὑπὸ τὰ παράθυρα ἐρωμένης, καὶ περὶ τὰ χεῖλη πεπληρωμένου ποτηρίου, τοὺς βλέπομεν ἑκάστοτε πετῶντας ὡς ἐρωτιδεῖς ἡ συμπλεκομένους εἰς ἀειθαλή στεφάνην. Καὶ τώρα ποῦ τοὺς γνωρίζουεν τοὺς στίχους αὐτούς, οἱ δόποιοι μᾶς συγκινοῦσι, μᾶς κάμνουν ν' ἀγαπῶμεν, μᾶς ἐνθουσιάζουν, μᾶς μεθύσκουν, πόσοι ἐνδιαφερόμεθα διὰ τὸ βιβλίον τοῦ Σουρῆ, τὸ δόποιον μετ' ὀλίγον θὰ τοὺς περιλάβῃ ὅλους;

Ἄλλο ἔκει, νὰ ὁ Ρολλινᾶς ποῖος εἶναι; χθὲς οὐδεὶς θ' ἀπήντα εἰς τὴν ἐρώτησιν αὐτήν σήμερον ὅλοι οἱ Πχρίσιοι περὶ αὐτοῦ μόνον ἀσχολοῦνται. Εἶναι ποιητής ποῖος τὸ λέγει; Μία ἡθοποιός; ἡ Σάρα Βερνάρδ μὰ οἱ στίχοι του ποῦ εἶναι; τίς τοὺς γνωρίζει; Κανεῖς; δὲν ἐδημοσιεύθησαν ἀκόμη δὲν ἐτυπώθη μέχρι τοῦδε οὐδὲ εἰς ἐξ αὐτῶν καὶ λοιπόν; Αλ! ὁ Ρολλινᾶς εἶναι δι πρώτος παιτητής τῆς ἡμέρας tout de même· τὸ ὄνομά του πληροὶ τὸ παρόν, ἔκει· τὸ μέλλον ἀναμένει τοὺς στίχους του. Εἶναι τι γνωστὸν ἐξ αὐτῶν δι τίτλος τῆς συλλογῆς; **Νευρώσεις**· τίτλος φυσιολογικός, παθολογικός· ἔκφρασις ὑπερθετικὴ τοῦ σημείου εἰς διάφορο ἡ φιλολογικὴ ἐξέλιξις. **Νευρώσεις**: αὔριον θὰ ἔχωμεν **Χοτερισμόν**, **Συγκοπάς**, **Αποτληξίας**: δι ποίησις ἀπολιπούσα τὰ ὑπέρτερα στρώματα τοῦ θήικοῦ κόσμου κατέρχεται ἐν τῷ δργανισμῷ, εἰς τὸ αἷμα, εἰς τὰ νεῦρα, εἰς τὰ ἔντερα, εἰς τὰς κύστεις· δὲν θὰ πᾶς νὰ τὴν εύρῃς ἐσύ, ἔκει, Σουρῆ μου.

\* \*

Καὶ παρὰ τὸν Ρολλινᾶς δι Ποκτρινᾶς. Φαντασθῆτε τὸν ρωμαντικὸν Δὲ-Κάστρο ἀλλοιούμενον καὶ μεταβαλλόμενον εἰς τὴν ὑπερθετικωτέραν ἔκφρασιν τοῦ φυσιολογισμοῦ· φυντασθῆτε τὴν πραγματικότητά του τὴν Δεκάστρειον ἐλαυνομένην μέχρις ἔζοντώσεως, μέχρι τῆς ἀνύπαρξίας· νὰ ὁ Ποκτρινᾶς τὸν γνωρίζουν ὅλοι σήμερον εἰς Παρισίους οὐδεὶς τὸν εἰδενεῖναι ὀρόστος· τὰ ἔργα καὶ τούτου εἶναι μέλλοντα· θὰ δημοσιεύσωσιν δι τίτλος των **Chloroses**, **Χλωρώσεις**!

Ἐννοεῖται δι τοῦ οὗτος εἶναι ἡ γελοιογραφία τοῦ Ρολλινᾶς, ἀλλ ὑπάρχει ἐν τῷ κόσμῳ τῆς τέχνης ἐν ἡ ἐγεννήθη. Νὰ ἡ ζωή, νὰ ἡ κίνησις, ὁ πυρετός, ἡ τρέλλα, ἡ μανία, ὁ βίος ὁ σημερινός. Μέχρις οὖθις φάσωμεν ἐπὶ τὸ σημεῖον αὐτὸς, ἡ Τράπεζα ἔχει καιρὸν ν' ἀγοράσῃ τρεῖς φοράς ὅλην τὴν Ἑλλάδα, ὁ Τροκούπης νὰ γείνῃ μεγαλοφυής, ὁ Καλλιγάτης σοφαρός, ὁ Κώστας Γαμβέττας, οἱ χωροφύλακες νὰ ἀνασκολοπίσουν ἀλλήλους, ὁ Σουρῆς νὰ τρέλλαθῇ καὶ ὁ Δεκάστρος νὰ λησμονήσῃ τὴν Μάρτυρά του Αἰκατερίνην.

**Οὕτες.**

## XRONIKA

Ἐπερνούσαμε προχθὲς ἀπὸ τὸ Τελωνεῖον καὶ τυχαίως εἰσῆλθομεν εἰς τὴν παρακεμένην αὐλὴν τῆς λεγομένης Σχολῆς τῶν Ναυκλάστρων. Βλέπομεν τὸ ἱμισυ αὐτῆς κατεχόμενον ἀπὸ σάκκους, οὓς ἐξελάθομεν ὡς περιέχοντας τορπιλούλικόν. Πλησιάζουμεν ἔνα ἐξ αὐτῶν, εἰς διηγούγετο ἐν τῷ

μέσῳ ὅπη καὶ βλέπομεν ἀνακύπτουσαν ὁραιοτάτην γαλέταν. Ἐρωτῶμεν καὶ μᾶς λέγουσιν δι τοῖς ὅλοι αὐτοὶ οἱ σάκκοι (πλήρεις γαλετῶν) ὑπὲρ τὰς χιλίας πεντακοσίας ὀκάδας ἡσαν προωρισμένοι διὰ τοὺς πτωχούς Ἀλεξανδρινούς πρόσφυγας, η δὲ διανομὴ των ἀνατεθειμένη εἰς τὸν κ. Λιμενάρχην Πειραιῶς. Κατὰ τὴν ρώματικην ὅμως συνήθειαν, καθ' ἣν ἡ φιλανθρωπία εἶναι εἰδός τι ἀγγαρείας κτηνῶδους, ἐστάλησαν εἰς τὴν αὐλὴν τῶν Ναυκλάστρων νὰ φιλοξενηθῶν. Καὶ εἶναι τόσον καλὸς ὁ Διευθυντὴς τῆς Σχολῆς, καὶ δὲν τοὺς πετῷ τοὺς σάκκους εἰς τὴν θάλασσαν νὰ φύσουν κολυμβῶντες εἰς τὸ Λιμενάρχειον. Εἶναι δὰ καὶ αὐτὸς τὸ Τπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ὅλο πρόνοια! Ἡ καρδία τοῦ Κανάρη παρὰ τὸν ἀπόπατον ἡ γαλέττα τοῦ δημοσίου σαβούρα διὰ τὰ ναύκλαστρα. Ψιλοδούλειας! Καὶ ὅμως πόσοι ἄρα γε πρόσφυγες θὰ ἐπλάγιασαν νηστικοί, εἰς οὓς ἀνήκειν ἡ γαλέττα αὐτή!

Ἐγράψαμεν περὶ μικρῶν τινων βελτιώσεων τὰς ὀποίας δι μικρός μας φίλος (pas plus haut que ça) κ. Καλλιγάτης εἰσήγαγε εἰς τὸ Τελωνεῖον. Προσετέθη, εἴχομεν εἰπῆ, καὶ ὑπελεγκτής. Διά νὰ μὴ νομίσῃ ὅμως ὁ κόσμος δι τὸ ἐγένετο καμπία μεγάλη εὐκολία εἰς τοὺς κυρίους ἐμπόρους, σπεύδομεν νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν δι τοῦ οὐσίαν ἡ κατάστασις μὲν ἡ αὐτή. Οἱ Ἐμποροὶ ἴδρωντον ἔως οὐ τελωνίσουν πρᾶγμα. Καταστήματα νέα τὰ διποία θέλουν ν' ἀνοίξουν τώρα, ὡς ἐν τῶν ἐδωδίμων, κατὰ τὴν Όδον Σταδίου, ἀγαθάλλουν τὴν ἔναρξήν των ἔως οὐ εὑρούνται σειράν νὰ τελειώσουν τὸ ἐμπόρευμά των. Ο ὑπελεγκτής εἶναι καὶ αὐτὸς μία πολυτέλεια.

Οἱ νυκτοκλέπται πρὸ πολλοῦ ἔστησαν λημέρι εἰς τὴν Πλατεῖαν Συντάγματος. Εἶναι δις βλέπετε σατυρικοὶ Νυκτοκλέπται. Θέλουν νὰ σατυρίσουν τὸ βασίλειον τοῦ κ. Κοσσονάκου ἐπὶ τὴν ἔδρα του. Αἱ νυκτοκλοπαὶ ἐδῶ βλαστάνουν δις ἀνεμῶνται μετὰ βροχήν. Μετὰ τὸν Αρχάγγελον τὸ Καπνοπωλεῖον τῆς Αγροᾶς τῆς Αθάνης. Μετ' αὐτὴν ἡ Εμπορικὴ Αποθήκη τοῦ καλλίστου γείτονός μας κ. Εύθυμιού, δοτὶς ζήσας τόσα ἔτη ἐν Ἀγγλίᾳ, τρίσιες τοὺς ὀφθαλμούς του μὴ θέλων νὰ πιστεύσῃ εἰς τὸ νέον αὐτὸς εἶδος τῆς ἑλληνικῆς ἀσφαλείας. Μετ' αὐτὸν, τὴν ἰδίαν νύκτα, ἀλλο ῥαπτάδικο, κάτωθεν τῆς Οίκιας Λουλούδα, γειτονικὸν καὶ αὐτὸς. Τρομερὰ τριγυρίζουν τὸ **Μή Χάνεσαι**. Φαίνεται θὰ τὸ ἔχουν καλόν οἰωνόν νὰ μὴ ἀπομακρύνωνται ἀπὸ τὸ κουμουνδουρικὸν ῥῆμα.

Εἰς γερουσιαστής τῆς Δημοκρατίας τῆς Χιλῆς ἐλθῶν ἐνταῦθα ἐξ Εὐρωπῆς ἐπιβαίνων αὐτεριακοῦ ἀτμοπλοίου ἀπώλεσε τὴν νύκτα δύσην πρόγειρον χρυσὸν εἴχεν ἐπάνω του (περὶ τὰς 20 λίρας) ἐν ὠρολόγιον, κατά τοις κοσμήματα καὶ ἐν συνάλλαγμα 400 λιρῶν. Ως ὑποπτος ἐθεωρήθη πάλιν εἰς ζένος, "Αγγλος ἡ Γερμανός, δοτὶς κάμνει τὸν κομισιογάριον καὶ καθ'οὐ εἴχεν ἐκδοθῆ ἔνταλμα συλλήψεως πρό τινος, δις ἀπεβιβάζετο εἰς Βριλδάνιον. Μὲ τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν τοῦ Γερουσιαστοῦ καταγίνεται πολὺ δι Μεσιτοφιλῆς ἀστυνομικὸς βοηθός κ. Κολοκοτρώνης, διὰ τὴν γρωσσομάθειαν καὶ τὴν διαβολοσύνην του, δις καὶ διάνακτης κ. Δραγούμης. Ο γερουσιαστής εἶνε ὠραῖος διψιτενής γέρων, εἰς διηγούμεν ἡ τε ἀστυνομία καὶ ἡ ἀνάκρισις καὶ ἡ εἰσαγγελία νὰ παρουσιάσουν τὴν Ελλάδα εὐπρόσωπον.

Καὶ ἄλλο λόγιον τοῦ Βασιλέως:  
Αὐτὸς διὰ τὸν Δήμαρχον.